

157133

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**  
 Robert -Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ** Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign **550003971201** 11) Your Order No. **12.04.2018** Date

19) Shipping type **truck collect. load** 20) Incoterms **2010 Free Carrier** 21) Packing type **10 PAL**

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos **28) Bosch-Order-No.** Index **29) Description of delivery** Parthnumber customer **30) Quantity**

**1** **0260.001.060** **V03** **2510261400** **91024089** **640**

*Handwritten signature*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *640*  
 Quantità effettiva: *640*  
 Tipo Imballaggio: *10*  
 Conformità alle schede d'imballo:  **NO**  
 Data controllo: *12.04.2018*  
 Firma: *[Signature]*

3) **Delivery note no** **4339350** 4) Dispatch date **15.11.2019**

2) Receiver note  
 6) Freight Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post  
 7) Delivery Carrier Vehic.foreign Vehic. own  
 14) Our Order-No. **24307870**

23) Total weight kg **1.070,0** net **650,9**

26) Receipt-/unload-point

40) Receiver notes  
 Qty.(ls) +/- Notes

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzzw Nr



N4339350

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19010729 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">                     S.C. CONTRADA S.R.L.                      J 05/1173/2003 - CUI RO15736073                      Str. SEXTIL PUȘCARIU Nr. 18                      ORADEA - ROMÂNIA                 </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.15		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Belegfüglek</b> Documents SAP:299850		Annexed documents	

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

Járékszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
6	7	8	9	10	11	
	132	PAL	KFZ-Zubehör		14430	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		14430	0

<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:057760		<b>Fizetendő</b> <b>19 To be paid by</b> Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
---	--	---	-----------------------------	----------------------------------	----------------------------------

<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentés nélkül, freight to be paid, x	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen

<b>21 Készült helye, időpontja</b> Established at Ausgegeben in Logisztikai és Szolgáltató Kft. 3000 Halvan Állomás és bélyegszám: 312/57 Állomás és bélyegszám: 312/57 Állomás és bélyegszám: 312/57	am 2019.11.15.	<b>24 Az áru átvétele. Kélet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 11/15/2019 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers
--	-------------------	--

<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen BH1SFMU BH86FMU	Rakomány Useful load Nutzlast
--	--	-------------------------------------

RUEB...  
 Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)  
 20 NOV 2019  
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére